

7-4-88 - En 10

"AZKEN"

Mikel Laboa "AZKEN", 1934'gn urtean jaiotakoa, sendagille ta guitarra ikasketak biak batu al izan zitun.

Aintzinako euskal abesti zaarrak ditu maiteen. Oiek dira gaur eskeintzen dizkigunak.
Indar berriutz datorren era onetan, bera dugu zalantzik gabe gallurreenetakoa.

Mikel Laboa "AZKEN", nacido en el año 1934, coordinó sus estudios de medicina con su afición a la guitarra. Entre su numeroso repertorio figuran en primer lugar las canciones euskaldunas de viejo sabor, como las que en esta ocasión nos ofrece.

Es sin duda alguna una de nuestras primeras figuras, en esta especialidad que de nuevo rejuvenece.

Mikel Laboa "AZKEN", né en 1934, a mené de front ses études de médecine et sa passion de la guitare. Les vieilles chansons basques ont trouvées une place de choix dans son répertoire, ce disque nous en fait goûter la saveur. Par là, Mikel Laboa apparaît comme la figure de prova du renouveau de la chanson basque.

AMONATXO (Jean Barbier)

Ollarra kukurraka etxearen da art
Dagoneko amatxoa otoiitzez Jaunari;
bi eskuak ikaroen so kurutzearei;
Jaunak beira dezelon egun berriaril
Igandetan ederrik, iduri panpiña,
zizñez esan liteke: "Orra Erregiña".
Begir irriz dago, orobat ezpaina;
Ol, zer aito politia, Jainkoak egíral
Intxaur, piko, goztañak, zarate aunditu,
zuen landatzilea da oldiz xahartu;
ainitz neguetoko elurra gelditu,
eta ille urdinak zoizkio txuritu.

BERERETRETXEN KANTORIA

Altzak eztu bihotzik
ez gaztanberak ezurrik....
En an uste errailen zielat aitunen semek gezurrik.
Andozeko ibarra,
ola zer ibar luzeal
Hiruretan ebaki zaitan armorik gabe bihotza.
Bereretrexek chefi
neekatuari eztilki;
Abil, eta so egin ezan gizonik denez ageri.
Jaun kintziak beraia
traidore batek bezala;
Bereretrex, aigu bortala; utzuliren hiz beraia.

AURTXO TXIKIA

Aurtxo txikia negarrez dago
Ama, emaiotzu titia;
aita galiztoa tabernan dago
pikaro jokalaria.

Iñoloz airtxoxo txintxoten bada
Ol zeñen eskar aundial:
Orduntxek nik bal ekarrizo
zapata berri txuriak.

Joku gaizto, txar, zikin, ziztiriña,
nondikan augu sortua?
Nere maltetxo kutun polita,
ik dek alperrik galdua.

O PELLO, PELLO

O Pello, Pello
logale nauk eta
jinen niza cherat?/
- Irun ezan eta
gero, gero, gero
Irun ezan eta
gero, gero bai
O Pello, Pello
Irun diat eta
jinen niza cherat?/
- Astalika zan eta
gero, gero, gero,
astalika zan eta
gero, gero bai.

O Pello, Pello
ostalkatu diat eta
jinen niza cherat?/
Harlikia zan eta
gero, gero, gero,
harlikia zan eta
gero, gero bai.

45 ITZULI

GOIZTIRI
KORDELIEREN KARRIKA 14
BAIONA